

[Text]

In addition, the department is in the process of bringing together all the players in the agriculture industry under six commodity groups. These are grains and oilseeds, poultry, horticulture, special crops, red meat and dairy. Teams comprised of public and private sector people are now consulting with the provinces and industry to create long-term development plans for each of these six commodity groups.

Our intention at Agriculture Canada is to allocate our resources in support of these plans.

Now, let me give you examples of how we have responded to other specific recommendations in the report.

Research. Steps were being taken within the Research Branch prior to the report, and this process continues.

There has been a restructuring of senior management within the Branch, including a new Assistant Deputy Minister, who is from Alberta. He is now finalizing a comprehensive, commodity-specific strategy for research and technology transfer in Canada. This is in keeping with the commodity plans I mentioned earlier.

The effective development of this strategy hinges on full consultations with provincial research branches and the private sector. These began some time ago, and our new ADM has begun bilateral discussions with his provincial counterparts.

We hope to submit an initial research plan to the conference of federal and provincial Ministers of Agriculture in July. If it is approved, we can begin developing a more detailed strategy encompassing all Canadian research agencies.

This should help each agency to define its role and responsibilities. . . and to ensure a strong, united effort by all players on the research scene.

Toxic Waste. The Auditor General's report raised concern about Agriculture Canada's storage, handling and disposal of dangerous substances.

I fully recognize that this is a complex area involving a number of departments and agencies. It is a priority, and that is why I turned my attention to the matter as soon as I became Deputy Minister. I issued guidelines on dangerous substances which clearly specified the lines of responsibility.

I can report to you today that 85% of the facilities involved have taken action on my guidelines; 95% of workplace safety committees or safety representatives are in place; 65% of facilities have an inventory of their toxic chemicals; 88% of them have labelled their toxic

[Translation]

De plus, le Ministère est en voie d'adopter pour tous les intervenants du secteur agricole une répartition en six groupes de denrées, soit les céréales et les oléagineux, la volaille, l'horticulture, les cultures spéciales, les viandes rouges et les produits laitiers. Des équipes composées de représentants des secteurs public et privé consultent actuellement les provinces et le secteur agricole afin de créer des plans de développement à long terme pour chacun des six groupes.

Agriculture Canada a l'intention d'affecter ses ressources de façon à appuyer ces plans.

J'aimerais maintenant vous donner des exemples des mesures que nous avons prises pour faire suite à d'autres recommandations précises formulées dans le rapport.

Recherche: La Direction générale avait entrepris des mesures avant la publication du rapport et continue de prendre des dispositions pour améliorer sa performance.

Il y a eu une restructuration de la Direction générale à l'échelon des cadres supérieurs. Mentionnons la venue d'un nouveau sous-ministre adjoint de l'Alberta, qui met actuellement la dernière main à une stratégie globale par denrée pour la recherche et le transfert de la technologie au Canada, conformément aux plans susmentionnés.

L'élaboration efficace de cette stratégie repose sur des consultations complètes avec les directions provinciales de la recherche et le secteur privé. Ces consultations ont été amorcées il y a quelque temps et notre nouveau sous-ministre adjoint a entrepris des discussions bilatérales avec ses homologues provinciaux.

Nous espérons soumettre un premier plan de recherches à la conférence fédérale-provinciale des ministres de l'Agriculture en juillet. Si le plan est approuvé, nous pourrions commencer à mettre au point une stratégie plus détaillée qui englobe tous les organismes de recherche canadiens.

Cette stratégie devrait aider chaque organisme à définir son rôle et ses responsabilités, et à assurer une contribution considérable et unifiée de tous les intervenants dans le domaine de la recherche.

Déchets toxiques: Dans son rapport, le vérificateur a soulevé la question de l'entreposage, de la manutention et de l'élimination des matières dangereuses par Agriculture Canada.

Je me rends pleinement compte qu'il s'agit d'un domaine complexe où interviennent un grand nombre de ministères et d'organismes. C'est un sujet prioritaire et c'est la raison pour laquelle j'y ai accordé mon attention dès que je suis devenu sous-ministre. J'ai émis, en ce qui concerne les substances dangereuses, des recommandations qui délimitent clairement nos responsabilités.

Je peux vous signaler aujourd'hui que 85 p. 100 des installations concernées ont pris des mesures par suite de mes recommandations; 95 p. 100 des comités de la santé et de la sécurité au travail ou des représentants de ces comités sont en place; 65 p. 100 des établissements